Originální spotřební a náhradní díly KRAFT&DELE – Pilové řetězy pro motorové pily 50 cm (20")

Náhradní pilový řetěz pro lištu 50 cm / 20" (č. 343) pro pily EC181 / KD5012 – Kraft&Dele NR343

Model: KD1222_NR343 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální kalený náhradní pilový řetěz pro vodicí lišty délky 50 cm / 20" (kód č. 343) KRAFT&DELE NR343, určený jako přímá náhrada pro benzínové řetězové pily Kraft&Dele / Bestcraft EC181 a KD5012 (52 cm³ / 2,9 kW).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR343 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR343)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Délka vodicí lišty	50 cm (20 palců)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR343 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR343)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Délka vodicí lišty	50 cm (20 palců)
Určení a kompatibilita	Benzínové motorové pily Kraft&Dele KD5012 a Bestcraft EC181 (díl č. 343)
Materiál	Zušlechtěná legovaná ocel s pochromovanými řeznými zuby
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR343)
Určení	Profesionální autoservisní, pneuservisní a dílenský sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,28 kg
Obsah balení	Originální balení – Pilový řetěz 50 cm / 20" pily KD5012
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Délka vodicí lišty** – 50 cm (20 palců)
- **2. Určení a kompatibilita** – Benzínové motorové pily Kraft&Dele KD5012 a Bestcraft EC181 (díl č. 343)
- **3. Materiál** – Zušlechtěná legovaná ocel s pochromovanými řeznými zuby
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR343)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR343
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly nůžkových zvedáků 3,8 t, vyvažovaček kol, pil a brusek
- **10. Pilový řetěz 50 cm / 20" pily KD5012** – Balení (NR343)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘI VÝMĚNĚ A BROUŠENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU 50 CM NR343 (PILY EC181 / KD5012) VŽDY VYPNĚTE MOTOR A POUŽÍVEJTE PROŘEZOVÉ / KOŽENÉ RUKAVICE! – PŘED VÝMĚNOU SKŘÍNĚ PONORNÉ PILY KD10195 (NR3019) NEBO DÍLŮ BRUSKY „ŽIRAFA“ KD3130 (NR3429) ODPOJTE NÁŘADÍ ZE ZÁSUVKY 230 V!

PŘI BROUŠENÍ SÁDROKARTONU BRUSKOU KD3130 VŽDY POUŽÍVEJTE PRŮMYSLOVÝ VYSAVAČ, OCHRANNÉ BRÝLE A RESPIRÁTOR FFP2! – Na svářecím vozíku KD372 (rám NR3479, nosnost 70 kg) vždy zajistěte tlakovou láhev ochranného plynu oběma bezpečnostními řetízky!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Pilový řetěz pro lištu 50 cm (20") KRAFT&DELE NR343 nasaďte na vodicí lištu motorové pily EC181 / KD5012 vždy tak, aby řezné břity na horní straně lišty směřovaly dopředu (od pily ke špičce lišty)!

⚠ Těsnění hlavy válce KRAFT&DELE NR3011 pro benzínové sekačky s pojezdem 6,6 kW / 9 HP (KD5080, KD5081, KD5082) je jednorázový těsnicí díl — při každé demontáži hlavy válce použijte vždy nový kus a šrouby dotahujte křížem!

⚠ Při přestrojení elektromotoru a vypínače ponorné okružní pily 1 400 W KD10195 do nové plastové skříně s rukojetí NR3019 pečlivě zkontrolujte uložení dvojité izolace vodičů a volný chod ponorné pojistky!

⚠ Obloukový ocelový rám rukojeti NR3479 svářecího vozíku KD372 nepoužívejte k tažení vozíku s neukotvenou tlakovou láhví CO2/Argonu přes schody.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. U pilového řetězu 50 cm NR343 ověřte shodu rozteče a šířky vodicích článků s drážkou 20" lišty a řetězkou pily EC181 / KD5012.
2. U těsnění hlavy válce NR3011 zkontrolujte rovinnost a čistotu dosedacích ploch bloku i hlavy motoru sekačky KD5080–KD5082.
3. U trubky s rukojetí a koncovkou odsávání NR3429 (bruska „žirafa“ KD3130) ověřte těsné zasunutí spojky a průchodnost vnitřního kanálu.
4. U rámu vozíku NR3479 a skříně ponorné pily NR3019 zkontrolujte dotažení všech spojovacích šroubů.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Nasazení a napnutí řetězu 50 cm NR343: Před prvním použitím namočte nový řetěz na 30 minut do řetězového oleje, uložte jej do drážky 50cm lišty pily EC181/KD5012, napněte bez prověšení na spodní straně lišty a po 5 minutách řezání napnutí zkontrolujte.
2. Výměna těsnění hlavy válce NR3011 (sekačky KD5080/5081/5082): Očistěte zbytky starého těsnění dřevěnou/plastovou škrabkou bez poškrábání hliníku, nasaďte suché těsnění NR3011 na středicí kolíky, dotáhněte hlavu křížem a seřiďte ventilové vůle.
3. Montáž nástavce odsávání NR3429 na brusku „žirafa“ KD3130 (1 750 W): Zasunujte trubku s oranžovou koncovkou do teleskopického krku brusky a na zadní hrdlo připojte sací hadici dílenského vysavače.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Přestrojení krytu ponorné pily KD10195 (NR3019) a rámu vozíku KD372 (NR3479): Přeneste vnitřní díly ponorné pily do nového korpusu s měkčeným madlem NR3019; červený obloukový rám NR3479 přišroubujte k policím vozíku KD372.
5. Kontrola mazání řetězu: Před řezáním dřeva namiřte špičku lišty pily nad světlý špalek a přidejte plyn — jemná stopa oleje potvrdí správné mazání řetězu NR343.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelné broušení pilového řetězu 50 cm NR343	Udržujte všechny levé i pravé zuby řetězu NR343 stejně dlouhé kulatým pilníkem a průběžně snižujte omezovací patky.
Čištění odsávací trubky NR3429 brusky KD3130	Po dokončení broušení sádrokartonu nechte vysavač běžet ještě 10 sekund naprázdno pro vyčištění trubky NR3429.
Kontrola dotažení šroubů hlavy sekačky KD5080	Po prvních 5 hodinách chodu s novým těsněním NR3011 zkontrolujte za studena těsnost spoje hlavy válce.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pila s řetězem 50 cm NR343 podřezává do oblouku	Nerovnoměrně nabroušená levá a pravá strana zubů nebo vyběhaná drážka lišty	Přebruste všechny zuby na shodnou délku a úhel a otočte vodicí lištu.
Motor sekačky KD5080 střílí a ztrácí kompresi	Podfouknuté těsnění pod hlavou válce	Zkontrolujte rovinnost hlavy na příměrné desce a namontujte nové těsnění NR3011.
Bruska KD3130 práší kolem brusné hlavy	Ucpaná odsávací trubka NR3429 nebo plný filtr připojeného vysavače	Uvolněte trubku NR3429 a vyklepejte filtr průmyslového vysavače.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Náhradní pilový řetěz pro lištu 50 cm / 20" (č. 343) pro pily EC181 / KD5012 – Kraft&Dele NR343**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR343** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Pilový řetěz 50 cm / 20" pily KD5012 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.